

Анна ЧЕПУРНОВА

В ЭТОЙ РУБРИКЕ МЫ РАССКАЗЫВАЕМ О ЗНАКОВЫХ ИМЕНАХ, ИНТЕРЕСНЫХ СОБЫТИЯХ И ЛЮБОПЫТНЫХ ФАКТАХ, КОТОРЫЕ УПОМИНАЮТСЯ НА СТРАНИЦАХ ЖУРНАЛА. ИНФОРМАЦИЯ АДРЕСОВАНА ГЛАВНЫМ ОБРАЗОМ ИНОСТРАННЫМ ЧИТАТЕЛЯМ, ИНТЕРЕСУЮЩИМСЯ РУССКОЙ ИСТОРИЕЙ И КУЛЬТУРОЙ.

Фильм «Летят журавли»

«XXXXXXXXXXXXXXXXX», стр. XX

Он был снят в 1957 году в СССР режиссёром Михаилом Калатозовым на чёрно-белую плёнку. Сценарий основывался на пьесе Виктора Розова «Вечно живые». Картина вошла в историю как единственный советский полнометражный фильм, получивший «Золотую пальмовую ветвь» на Каннском кинофестивале. Эту награду ему присудили в 1958 году. Изобразительное решение ленты стало классикой операторского искусства. А для съёмок сцены гибели главного героя оператор Сергей Урусевский придумал и впервые сконструировал круговые операторские рельсы.

В фильме снимались молодые актёры Алексей Баталов и Татьяна Самойлова. Но Баталов и до этого уже неоднократно работал в кино, а вот у 23-летней Самойловой картина «Летят журавли» была второй в карьере. И именно Татьяну отметили в Каннах, вручив диплом «За лучшую женскую роль», хотя одновременно с Самойловой на него претендовала и Софи Лорен, сыгравшая в фильме «Любовь под вязами». Татьяна Самойлова стала также обладательницей приза жюри «Апельсиновое дерево» как «самая скромная и очаровательная актриса».



Эти награды актриса, можно сказать, выстрадала. Дело в том, что съёмки фильма, продолжавшиеся полгода, были довольно тяжёлыми, а Татьяна тогда болела туберкулезом. Непосредственно во время работы над картиной пострадал и Алексей Баталов. В одном из эпизодов он неудачно упал лицом на острые ветки, в результате чего оказался на операционном столе.

После триумфа в Каннах Самойлову приглашали в Голливуд сниматься в фильме «Анна Каренина» вместе с Жераром Филипом, но руководство Госкино ответило за молодую актрису отказом. Правда, несколькими годами позже она всё же сыграла Каренину в отечественной экранизации романа Толстого.

Если за рубежом фильмом «Летят журавли» восторгались, то в СССР его сначала встретили прохладно. Критики нашли неэстетичным, что городская девушка предстаёт в кадре босиком и с растрёпанными волосами. А зрители осуждали героиню фильма за то, что она, не дождавшись любимого с фронта, вышла замуж за другого. Лишь спустя некоторое время картину по-настоящему полюбили у нас в стране и наконец-то признали, что «Летят журавли» – один из самых пронзительных отечественных фильмов о войне.

Алексей Арбузов (1908–1986)

«XXXXXXXXXXXXXXXXX», стр. XX

Драматург Алексей Арбузов обожал футбол. Ещё он любил ездить на свои премьеры в разные города – сначала СССР, а потом и всего мира. Но когда однажды Арбузов не успел на поезд, который должен был отвезти его в Ленинград на очередную премьеру, драматург не расстроился и воскликнул: «Зато завтра я увижу матч «Локомотива» на стадионе, а не по этому идиотскому телевизору!»

Знакомые говорили об Арбузове, что он проводит свою жизнь между консерваторией и стадионом. Это, конечно, не вполне соответствовало действительности, и драматург совсем не был легкомысленным человеком. Просто он очень любил жизнь и старался брать всё, что она ему предлагала, ведь судьба отнюдь не всегда была к нему благосклонна.

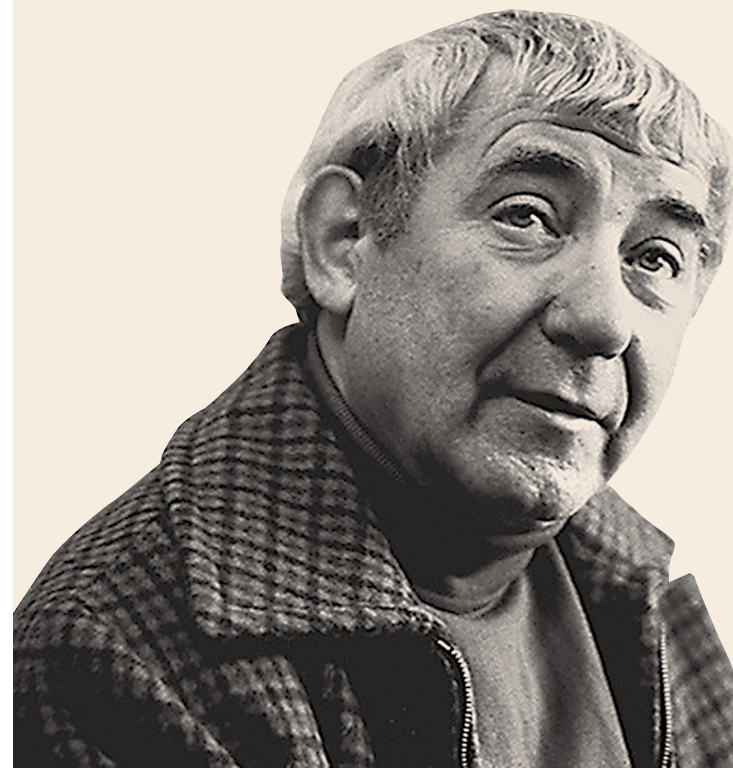
Детство драматурга начиналось безоблачно: отец занимался банковской деятельностью, мама сидела дома, для Алёши нанимали гувернанток. На отдых семья ездила к Рижскому взморью. Однако благополучие продолжалось недолго. Когда мальчику было девять, отец ушёл из семьи, а мать из-за этого тяжело заболела. В одиннадцать лет Арбузов остался сиротой, стал беспризорником и спустя какое-то время попал в колонию для трудновоспитуемых. Оттуда его забрала тётя, мамина сестра. От неё

он опять чуть было не сбежал бродяжничать, но этому решению помешал театр. Осенью 1920 года 12-летний Алёша посмотрел в Большом драматическом театре «Разбойников» Шиллера. Много позже он вспоминал: «Возвращаясь домой после спектакля, я понимал, что теперь вне театра уже нет жизни, я придумывал новый финал «Разбойников», я грезил своим будущим, а оно было – театр, театр, театр... В течение четырёх лет галерея 4-го яруса была моим домом, моей семьёй – всё значительное происходило здесь».

Потом была работа статистом и актёром, создание вместе с группой молодых коллег сначала собственного «Цеха экспериментальной драмы», а потом и театра на колёсах, ездившего по малым городам России. Чтобы обеспечить его репертуаром, Арбузов начал писать драматические произведения – и так нашёл своё призвание. Первую пьесу – «Класс» – он создал в 1930 году. А вот широкое признание пришло к молодому драматургу девятью годами позже, когда Андрей Лобанов поставил в Театре Революции пьесу Арбузова «Таня» с Марией Бабановой в главной роли.

Надо сказать, что той горечи жизни, которой ему довелось хлебнуть, превратившись из благополучного ребёнка в беспризорника, Арбузов в своих пьесах не отражал. Вообще, социального в большинстве его сочинений было мало, и этим они сильно отличались от произведений современников драматурга, писавших, как правило, на злобу дня. Зато пьесы Арбузова оказались удивительно долговечными – их и сейчас ставят в театрах России и за рубежом.

Алексей Арбузов обогатил отечественный театр не только текстами, но и талантливыми учениками-драматургами и сценаристами. В их числе Людмила Петрушевская, Ольга Кучкина, Виктор Славкин, Аркадий Инин, Анна Родионова, Алексей Казанцев, Лев Корсунский, Аркадий Ставицкий, Марк Розовский.





Мультфильм «Винни-Пух»

«XXXXXXXXXXXXX», стр. XX

«В» первый раз, когда я не проклял себя после окончания фильма, это было после работы над «Винни-Пухом», – писал режиссёр Фёдор Хитрук, ныне признанный мэтр отечественной анимации.

Мультипликатором в «Союзмультфильме» Хитрук начал работать в 21 год, но режиссёром стал лишь в 45-летнем возрасте. Возможно, он освоил бы эту профессию и раньше, но помешала Великая Отечественная война – Хитрук сражался на фронте, а после Победы ещё в течение двух лет работал военным переводчиком в Берлине. До «Винни-Пуха» он снял шесть анимационных фильмов, которые были отмечены наградами на международных фестивалях, в частности венецианским «Бронзовым львом святого Марка».

Сценарий к своему «Винни-Пуху» режиссёр создавал в соавторстве с писателем Борисом Заходером, который перевёл книгу Алана Александра Милна на русский язык. Кстати, об этой работе Хитрук отзывался восторженно: «Может быть, это даже не перевод, а вторая версия, настолько интересно Заходер это сделал».

О своём видении медвежонка в мультфильме Хитрук писал соавтору: «Я понимаю его так: он постоянно наполнен какими-то грандиозными планами, слишком сложными и громоздкими для тех пустяковых дел, которые он собирается предпринимать, поэтому планы рушатся при соприкосновении с действительностью. Он постоянно попадает впросак, но не по глупости, а потому, что его мир не совпадает с реальностью. В этом я вижу комизм его характера

и действия. Конечно, он любит пожрать, но не это главное».

В сценарии мультипликационного фильма не нашлось места для Кристофера Робина – все его реплики были распределены между другими героями, которых Хитрук характеризовал так: «Это и не звери, и не люди, это персонажи, наши родные, любимые характеры».

Героев мультфильма озвучивали знаменитые актёры. Например, за Пуха говорил Евгений Леонов. Правда, сначала его голос показался режиссёру слишком низким. Но потом звукооператор мультфильма Георгий Мартынюк предложил его ускорить с помощью быстрой перемотки плёнки – и возник забавный, деловитый говорок Винни-Пуха.

Пятачка озвучивала Ия Саввина. В этой роли она немного пародировала знаменитую поэтессу Беллу Ахмадулину, сыгравшую несколькими годами раньше журналистку в фильме «Живёт такой парень». После выхода мультфильма поэтесса сказала Саввиной: «Иечка, спасибо, что Вы подложили мне не свинью, а прелестного поросёнка».

А ослик Иа говорил голосом Эраста Гарина, в молодости игравшего в спектаклях Всеволода Мейерхольда и бывшего одним из его любимых учеников.

К сожалению, между Фёдором Хитруком и Борисом Заходером в процессе работы часто возникали разногласия, которые в конце концов привели к прекращению их сотрудничества. Так что в итоге свет увидели только три мультика: «Винни-Пух» (1969), «Винни-Пух идёт в гости» (1971) и «Винни-Пух и день забот» (1972).

А в 1976 году Фёдор Хитрук получил Государственную премию СССР за ряд анимационных фильмов, в число которых входили и все три ленты о Винни-Пухе.



Anna CHEPURNOVA

UNDER THIS HEADING
WE TELL ABOUT
SIGNIFICANT NAMES,
EXCITING EVENTS
AND INTERESTING FACTS
MENTIONED IN OUR
REVIEW. THIS INFORMATION
IS MAINLY ADDRESSED
TO FOREIGN READERS
WHO ARE INTERESTED
IN RUSSIAN HISTORY
AND CULTURE.

The film “The Cranes Are Flying”

«XXXXXXXXXXXXX», p. XX

It was filmed in 1957 in the USSR by the director Mikhail Kalatozov on black-and-white film. The script was based on Victor Rozov’s play “Eternally Alive.” The film became the only Soviet feature film awarded with Golden Palm at the Cannes Film Festival. It happened in 1958.

Young actors Alexey Batalov and Tatiana Samoilova have starred in the film. As for Batalov, he has already worked for the cinema, but for 23-year-old Samoilova “The Cranes Are Flying” was the second

film in her career. And Tatiana was awarded in Cannes with a diploma for the best female role, although another contender was Sophia Loren, who played in “Desire under the Elms.” Tatiana Samoilova was also the winner of the jury prize Orange Tree as “the most modest and charming actress.”

It could be said, that these awards the actress achieved through much suffering. The fact is that filming lasted for six months and was quite hard, Tatiana then was suffering from tuberculosis. Alexey Batalov also was hurt during the work. In one scene, he fell awkwardly with his face down on sharp branches, and had to undergo an operation.

After the triumph in Cannes, Samoilova was invited to Hollywood to star in the film “Anna Karenina” with Gerard Philipe, however the State Cinema Committee refused the offer on behalf of the young actress. Anyway, a few years later, she still played Karenina for Russian adaptation of Tolstoy.

If abroad, the film “The Cranes Are Flying” was greatly admired, the Soviet Union gave it the cold shoulder. Critics found it aesthetically unacceptable that the city girl appeared barefooted with disheveled hair. Also the audience criticized the heroine of the film that she was not waiting for her loved one to come back from the war, and had married another man. Only after a while the film was truly loved in our country, and finally it was admitted that “The Cranes Are Flying” was one of the most impressive Russian war films.



Alexey Arbuzov (1908–1986)

“XXXXXXXXXXXX”, p. XX

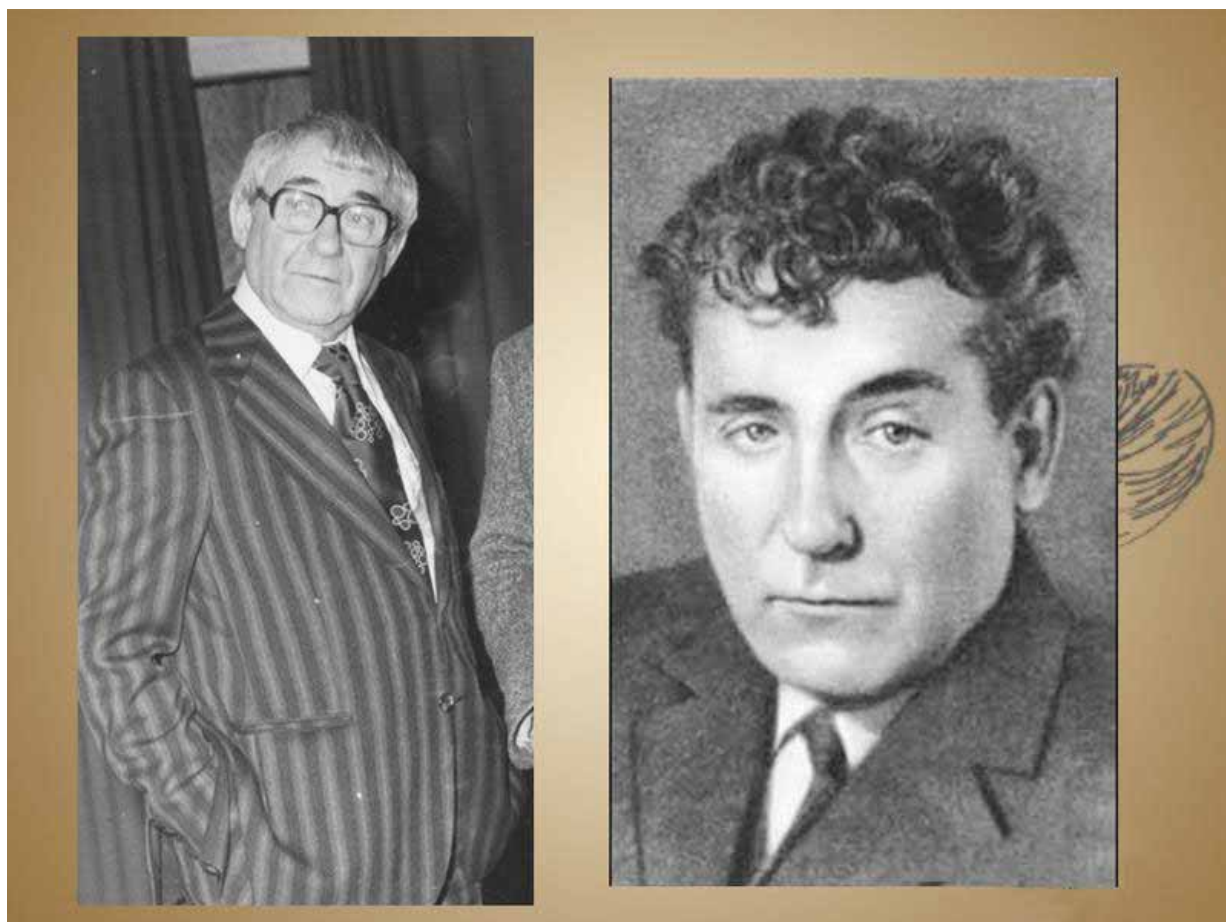
Playwright Alexey Arbuzov loved football. He also liked to attend his premieres in different cities – first in the Soviet Union and then all over the world. However, when once Arbuzov missed the train, which was to take him to Leningrad for the next premiere, the playwright was not upset and said: “Yet tomorrow I could watch Locomotive team playing at the stadium, and not on the stupid TV!”

People used to say about Arbuzov, that he spent his life between the Conservatory and the stadium. This, of course, was not entirely true, and the playwright was not at all light-minded. He just was in love with life and tried to take all that was offered to him, although fate was not always kind to him.

The playwright's childhood was cloudless: his father was engaged in banking business, and his mother stayed at home, for Alyosha governesses were hired. For vacation family traveled to the Gulf of Riga. However, prosperity did not

last long. When he was nine, his father left the family and his mother took seriously ill because of that. At eleven years old, Arbuzov became an orphan, then homeless and in some time was sent to a youth custody centre. The aunt, his mother's sister, took him from there. He was about leaving her for vagabonding again but the theatre prevented him from doing that. In autumn of 1920, 12-year-old Alyosha watched “The Robbers” by Schiller at the Bolshoi Drama Theatre. Years later he recalled: “On the way home after the show, I realized that now there was no longer any life for me outside of theatre, I have come up with a new ending for “The Robbers”, I dreamed of my future, and it was – theatre, theatre, theatre ...”

Later he worked as an extra and an actor, together with a group of young colleagues he created his own Workshop of experimental drama, and then a theatre on wheels to travel over small towns of Russia. To support it, Arbuzov began to write dramatic works – and thus he has found himself. He became popular when Andrei Lobanov staged in the Theatre of Revolution Arbuzov's “Tanya” with Maria Babanova starring.





“Winnie-the-Pooh” Cartoon

“XXXXXXXXXXXXX”, p. XX

“**T**he first time when I did not cursed myself after the end of the film, it was after finishing work on “Winnie-the-Pooh” – wrote the director Fyodor Khitruk, now a recognized master of domestic animation.

At the age of 21 Khitruk began working as a cartoonist for Soyuzmultfilm (a Russian animation studio based in Moscow), but became a director only when he was 45 years old. Perhaps he would have mastered this profession before, but was prevented by the Second World War – Khitruk went to the war and after the Victory worked as a military translator in Berlin for two more years. Prior to “Winnie-the-Pooh” he made six animated cartoons that were awarded prizes at international festivals, such as Venetian Bronze Lion of St. Mark.

The script for his “Winnie-the-Pooh” the director created in collaboration with the writer Boris Zakhoder, who translated the book by A.A. Milne into Russian. By the way, Khitruk was very enthusiastic about this work: “Maybe it’s not even a translation, it is the second version, which Zakhoder wrote.”

On his vision of the bear in the cartoon Khitruk was writing to his co-author: “I see it like this: the bear is constantly filled with some great plans, too complex and cumbersome for those trivial things that he is going to do, so that his plans do not survive contacts with reality. He constantly gets into a mess, but not due to his stupidity, but because his world does not coincide with reality. In this, I see a funny side of his personality and actions. Of course, he likes to eat, but this is not important.”

There was no place left for Christopher Robin in the script of the animated cartoon – all his remarks were shared among other heroes, and Khitruk described them as “not animals, not people – they are our dear favorite characters...”

Unfortunately, Fedor Khitruk and Boris Zakhoder often were in disagreement in the process of work; eventually it has led to the termination of their cooperation. So at the end, only three cartoons were released: “Winnie-the-Pooh” (1969), “Winnie-the-Pooh Goes Visiting” (1971) and “Winnie-the-Pooh and the Blustery Day” (1972). In 1976, Fedor Khitruk received the State Prize of the USSR for series of animated cartoons including all three films about Winnie-the-Pooh.